



PDF ONLINE  
www.lidl-service.com

## LED-UNTERBAULEUCHTE / UNDER-CABINET LED LIGHT / RÉLETTE À LED

DE AT CH

### LED-UNTERBAULEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

GB IE

### UNDER-CABINET LED LIGHT

Operation and safety notes

FR BE

### RÉLETTE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

### LED-ONDERBOUWLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL

### OŚWIETLENIE PODSZAFKOWE LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ

### LED SVÍTLIDLO

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK

### ZAKYDOVATELNÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostní pokyny

ES

### REGLETA LED BAJO MUEBLE

Instrucciones de utilización y de seguridad

DK

### LED UNDERSKABSLAMPE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

IT

### LAMPADA SOTTOPENSILE A LED

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

HU

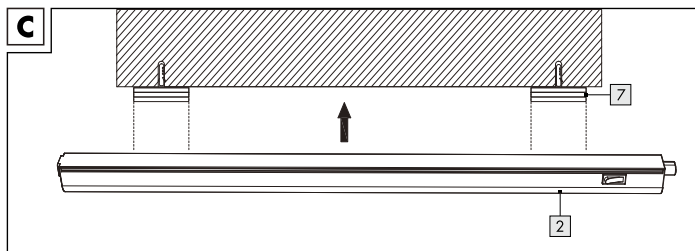
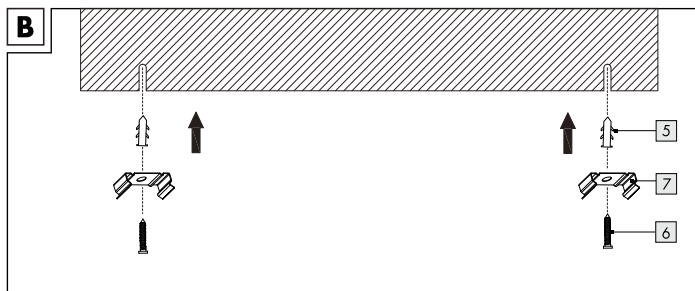
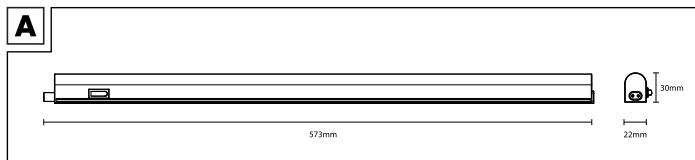
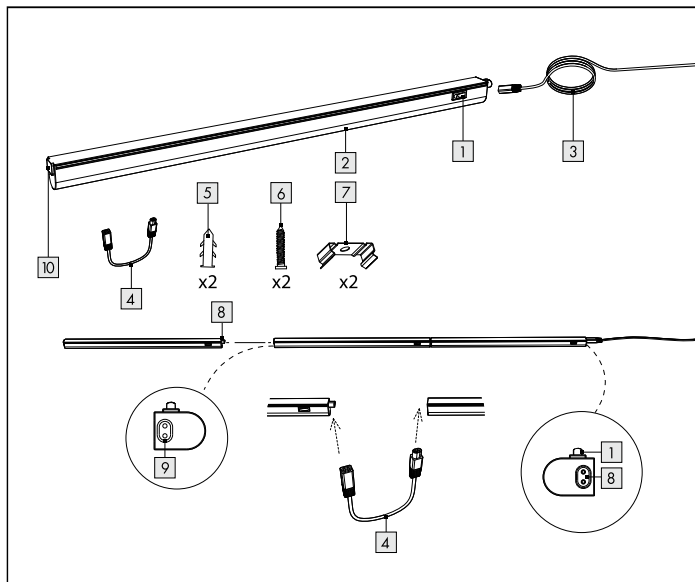
### LED LÁMPA

Kezelési és biztonsági utalások

DE BE CZ

FR PL SK

IAN 478793\_2410



### Liste der verwendeten Piktogramme

	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II
	Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt geltenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Gebrauchsanweisungen

## LED-UNTERBAULEUCHTE

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Sachgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist zur Beleuchtung und Montage an Möbelstücken bestimmt. Es kann auch an der Wand angebracht werden.



Nur für den Gebrauch in Innenräumen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Zimmern geeignet. Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch oder andere Anwendungen bestimmt. Das Produkt kann an allen normal entflammaren Flächen angebracht werden. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Privathaushalten bestimmt.

### ● Teilebeschreibung und Funktionen

- 1 EIN-/AUS-Schalter
- 2 LED-Leuchte
- 3 Anschlusskabel mit Netzstecker
- 4 Verbindungskabel
- 5 Dübel
- 6 Schraube
- 7 Befestigungsclip
- 8 Lichtanschluss
- 9 Lichtanschlussbuchse
- 10 Kappe

### ● Technische Daten

Betriebsspannung:  
230V~ 50Hz

Nennleistung:  
ca. 8 W

Schutzkategorie:  
II /

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

### ● Lieferumfang

- 1 LED-Unterschrankleuchte
- 1 Anschlusskabel mit Netzstecker
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 2 Befestigungsclips
- 1 Verbindungskabel
- 1 Montage- und Gebrauchsanweisungen

### ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweis

- WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals allein und unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Wenn Kinder mit Verpackungsmaterial spielen, besteht immer die Gefahr des Ersticken. Kinder unterschätzen häufig die Risiken. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen entstehen, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Für Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen!
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und die vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder sind sich der mit der Handhabung von Elektrogeräten verbundenen Gefahren nicht bewusst.
- Lassen Sie das Produkt oder das Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt herumliegen. Plastikfolie oder -lüten, Styropor usw. können zu gefährlichem Spielzeug für Kinder werden.



### VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!

Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten

- Umgebungen, in denen sich brennbare Dämpfe, Gase oder Stäube befinden.
- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht, Regen, Schnee oder Eis aus. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.
- Befestigen Sie das Produkt nicht auf feuchtem oder leitfähigem Untergrundmaterial.
- Die LED-Lichtquelle und der LED-Treiber können nicht von dem Endverbraucher ausgetauscht werden.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer nicht mehr funktionieren, müssen sie von Elektrofachkräften repariert werden oder das ganze Produkt muss ersetzt werden.



### Zur Vermeidung von Lebensgefahr durch Stromschlag

- Überprüfen Sie das Produkt immer auf Schäden, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Bei Schäden, Reparaturen oder anderen Problemen mit dem Produkt wenden Sie sich bitte an das Kundendienst-Center oder eine elektrische Fachkraft.
- Stellen Sie vor der Montage die Leistungsschutzschalter am Sicherungskasten in die Aus-Position oder entfernen Sie die Sicherung aus dem Sicherungskasten.
- Lassen Sie das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Öffnen Sie niemals elektrische Installationen oder Geräte und stecken Sie keine Gegenstände hinein. Dies kann zu einer ernststen Lebensgefahr durch Stromschlag führen.
- Schließen Sie die Unterschrankleuchte nur mit dem Original-Netz kabel an den Netzstrom an.
- Verbinden Sie nur Original-Unterschrankleuchten desselben Typs miteinander. Verwenden Sie dazu nur das mitgelieferte Original-Verbindungskabel.
- Achten Sie darauf, dass Sie nur maximal 10 miteinander verbundene Unterschrankleuchten desselben Typs an eine Steckdose anschließen.
- Wenn die externe flexible Leitung oder das Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss sie/ es durch ein Spezialkabel oder ein Kabel, das ausschließlich beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist, ersetzt werden.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe Technische Daten).
- Das Produkt darf nur mit dem eingebauten LED-Betriebsgerät verwendet werden.
- Das Produkt verbraucht auch bei ausgeschalteter Lampe eine geringe Menge Strom, solange es noch an die Stromquelle angeschlossen ist. Um das Gerät vollständig

auszuschalten, sollte der Netzschalter ausgeschaltet werden.



### Zur Vermeidung von Brand- und Verletzungsgefahr

- VERLETZUNGSGEFAHR!** Überprüfen Sie jede LED und jeden Lampenschirm sofort nach dem Auspacken auf Schäden. Montieren Sie das Produkt nicht, wenn die LEDs und/oder die Lampenschirme beschädigt sind. Ist dies der Fall, wenden Sie sich an den Kundendienst, um einen Ersatz zu erhalten.

### ⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN! VERLETZUNGSGEFAHR!

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten elektrischen Fachkraft oder einer in Elektroinstallationen geschulten Person vorgenommen werden. Die betreffende Person muss mit den Merkmalen des Produkts und mit sämtlichen Anschlussvorschriften vertraut sein. Achten Sie darauf, dass Sie nicht in Strom-, Gas- oder Wasserleitungen, die sich in der Wand befinden, bohren. Bohren Sie mit einer elektrischen Bohrmaschine Löcher in Ziegelwände. Beachten Sie stets alle Sicherheitshinweise für die Bohrmaschine in ihrer Bedienungsanleitung. Andernfalls können Tod oder Verletzungen durch Stromschlag die Folge sein. Prüfen Sie die Wand gegebenenfalls mit einem geeigneten Detektor, bevor Sie bohren.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit Dimmern oder elektronischen Schaltern. Es ist für diese Zwecke nicht geeignet.
- Um die Gefahr einer Strangulation zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen Kabel sorgfältig an der Wand befestigt werden, wenn sich die Kabel in Reichweite befinden.



### Arbeitsicherheit

- Bringen Sie das Produkt so an, dass es vor Feuchtigkeit, Wind und Schmutz geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Bauteile und eventuell benötigte zusätzliche Werkzeuge oder Materialien übersichtlich hin, sodass sie schnell zur Hand sind.
- Blieben Sie stets wachsam, und passen Sie immer auf, was Sie tun. Gehen Sie immer mit Vorsicht vor und montieren Sie das Produkt nicht, wenn Sie sich nicht konzentrieren können oder sich unwohl fühlen.

### ● Montage und Betrieb

**Hinweis:** Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

### ● Befestigung des Produkts

Sie können das Produkt an der Wand oder anderen Flächen montieren (siehe Abb. B):

**Hinweis:** Für die Montage des Produkts benötigen Sie eine elektrische Bohrmaschine.

### VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!



Beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihrer elektrischen Bohrmaschine.


- Achten Sie darauf, dass Sie keine Kabel in der Wand beschädigen. **Hinweis:** Das beiliegende Befestigungsmaterial ist für die Montage an Mauerwerk geeignet. Andere Wanduntergründe erfordern möglicherweise andere Befestigungsmaterialien. Ziehen Sie im Zweifelsfall eine Fachkraft zurate.
- Benutzen Sie die für die Schrauben vorgesehenen Löcher des Montageclips zum Markieren der Bohrlöcher.
- Prüfen Sie vor dem Bohren der Montagelöcher, ob sich in dem Bereich, in dem Sie bohren werden, Gas-, Wasser- oder Stromleitungen befinden, die angebohrt oder beschädigt werden könnten.
- Bohren Sie nun die Löcher: ø ca. 6 mm, ca. 22 mm tief.
- Setzen Sie die Dübel in die Bohr Löcher ein (Abb. B).
- Befestigen Sie den Montageclip mit den mitgelieferten Schrauben .
- Achten Sie darauf, dass die Schraubenköpfe vollständig auf der Oberfläche der Befestigungsclips anliegen.
- Drücken Sie die Leuchte in die fest verschraubten Clips (siehe Abb. C).
- Stecken Sie den Stecker der Netzkabel auf den Lichtanschluss .
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Ihre Leuchte ist nun einsatzbereit.

### ● Verbindung mehrerer LED-Leuchten

⚠️ **VORSICHT!** Vergewissern Sie sich, dass alle Unterschrankleuchten verbunden sind, bevor Sie die Netzkabel in die Netzsteckdose stecken.

- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie nicht mehr als 10 miteinander verbundene Unterschrankleuchten desselben Typs an eine Steckdose anschließen.
- Installieren Sie bis zu 10 Leuchten desselben Modells nebeneinander. Die folgenden Schritte werden als „Montage der Leuchte“ bezeichnet.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den einzelnen Leuchten nicht mehr als 16 cm beträgt.
- Stecken Sie den Stecker der Anschlusskabel in den Lichtanschluss der ersten Leuchte.
- Entfernen Sie die Kappe der Lichtanschlussbuchse vorsichtig mit einem Schraubendreher.
- Stecken Sie das Verbindungskabel in die Lichtanschlussbuchse .
- Stecken Sie den zweiten Stecker des Verbindungskabels in den Lichtanschluss der nächsten Leuchte.
- Alternativ können Sie die Leuchten auch direkt miteinander verbinden, indem Sie die Leuchten

über die Lichtanschlussbuchse  mit dem Lichtanschluss  verbinden.

- Stecken Sie den Netzstecker der Anschlusskabel  in die Netzsteckdose. Ihre Lampe ist nun einsatzbereit.

## Wartung und Reinigung

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

- WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG!** Stellen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Leistungsschutzschalter am Sicherungskasten in die Aus-Position oder entfernen Sie die Sicherung aus dem Sicherungskasten.
- VORSICHT!** Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzin usw.

- WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder in Wasser getaucht werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

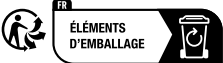
## Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

### Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



### Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden

darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.

Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschten Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

## Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 478793\_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## Service

**DE Service Deutschland**  
Tel.: 0800 5435 111  
E-Mail: owim@lidl.de

**AT Service Österreich**  
Tel.: 0800 292726  
E-Mail: owim@lidl.at

**CH Service Schweiz**  
Tel.: 0800562153  
E-Mail: owim@lidl.ch



List of pictograms used	
	Alternating current / voltage
	Protection class II
	For indoor use only.
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information
	Instructions for use

## UNDER-CABINET LED LIGHT

### Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## Proper use

The product is intended for providing illumination and for mounting on furniture. It can also be mounted on walls.



For indoor use only! This product is only suitable for private use in dry indoor rooms. The product is not intended for commercial use or for use in other

applications. The product can be mounted on all normally flammable surfaces. This product is intended for use only in a domestic, private household environment.

## Description of parts and features

- ON/OFF Switch
- LED light
- Connecting leads with mains plug
- Connection cable
- Dowel
- Screw
- Mounting clip
- Light connection
- Light connection socket
- Cap

## Technical data

Operating voltage:  
230V ~50Hz

Rated power:  
approx. 8 W

Protection category:  
II /

This product contains a light source of energy efficiency class E.

## Scope of delivery

- LED under-cabinet Light
- Connecting lead with mains plug
- Dowels
- Screws
- Mounting clips
- connection cable
- Set of mounting and operating instructions

## Safety instructions



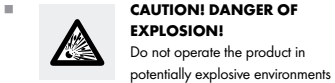
## Safety advice



Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. There is always a risk of suffocation if children play with the packaging material. Children often underestimate risks. Always keep children away from the packaging material. This product is not a toy. The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused

by the non-observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not allow the product or the packaging materials to lie around unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can turn into dangerous toys for children.



Do not operate the product in potentially explosive environments in which there are inflammable vapours, gases or dusts.

- Do not expose the product to direct sunlight, rain, snow or ice. Failure to observe this advice may result in damage to the product.
- Do not attach the product to damp or conductive substrates.
- The LED light source and LED driver is not replaceable by the end user.
- If the LEDs fail at the end of their lives, they must be repaired by qualified electrician or the entire product must be replaced.

## To avoid danger to life from electric shock

- Always check the product for damage before connecting it to the mains power supply. Never use the product if it shows any signs of damage.
- In the event of damage, repairs or other problems with the product, please contact the Service Centre or an electrician.
- Before installation, switch off the electrical circuit at the circuit breaker box or remove the fuse from the fuse box.
- Never let the product come into contact with water or other liquids.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment. Doing this sort of thing can lead to a serious danger to life from electric shock.
- Only connect the under-cabinet light to the mains current using the original power cable.
- Only connect original under-cabinet lights of the same type with each other. Only use the original connecting cable supplied to do so.
- Make sure that only connect a maximum of 10 linked-up under-cabinet lights of the same type to one socket.

- If the external flexible cable or cord of this luminary is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.
- Before assembly, ensure that the mains power voltage available corresponds to the operating voltage necessary of the light (see Technical data).
- The product may only be used with the built-in LED control gear.
- The product continues to draw a small amount of power even if the lamp is off as long as it is still connected to the mains power supply. To switch the device off completely, the mains power switch should be switched off.



## To avoid danger of fire and injury

- RISK OF INJURY!** Check every LED and lampshade for damage immediately upon unpacking. Do not fit the product if the LEDs and/ or lampshades are faulty. If they are, contact the service point for a replacement.



- Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the product and the connection regulations. Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result. If necessary, check the wall using a suitable detector before you drill.
- Do not use this product for dimmers or electronic switches. It is not suitable for these purposes.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.



## Working safely

- Install the product so that it is protected from moisture, wind and dirt.
- Make careful preparations for the assembly and take sufficient time. Clearly lay out all components and any additional tools or materials that might be required so that they are readily to hand.
- Remain alert at all times and always watch what you are doing. Always proceed with caution and do not assemble the product if you cannot concentrate or feel unwell.

## Installation and operation

**Note:** Remove all packaging materials from the product.












## Fixing the product

You can mount the product on the wall or surface (see Fig. B):

**Note:** You will need an electric drill to install the product.













### CAUTION! RISK OF INJURY!

Refer to the operating instructions for your electric drill.

- Ensure that you do not damage any cables in the wall.
  - Note:** The enclosed mounting material is suitable for mounting to masonry. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice when in doubt.
- Use the holes of the mounting clip  intended for the screws  to mark the drill holes.
- Before drilling the fixing holes, ensure there are no gas, water or electrical lines that could be drilled into or damaged in the area where you will be drilling.
- Now drill the holes: ø approx. 6 mm, approx. 22 mm deep.
- Insert the dowels  into the drill holes (Fig. B).
- Attach the mounting clip  using the screws  provided.
- Make sure the screwheads are completely tighten on the mounting clips  surface.
- Press the light  into the tightly screwed clips  (see Fig. C).
- Plug the connector of the main leads  onto the light connection .
- Insert the mains plug  into the socket. Your light is now ready for operation.

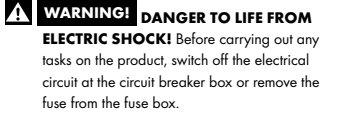
## Connecting several LED lights together



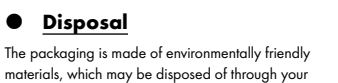
- CAUTION!** Ensure that all the under-cabinet lights are connected before you insert the main leads  into the mains socket.
  - Note:** Make sure that you only connect a maximum of 10 linked-up under-cabinet lights of the same type to one socket.
- Install up to 10 lights of the same model next to each other. The following steps called “Fitting the light”.
  - Note:** Make sure that the distance between the lights is not more than 1.6 cm.
  - Insert the connector of the connecting leads  into the light connection  of the first light.
  - Carefully remove the cap  of the light connection socket using a screwdriver.
  - Insert the connection cable  into the light connection socket .
  - Carefully remove the cap  of the light connection socket using a screwdriver.
  - Insert the second connection of the connection cable  into the light connection  of the next light.
  - Alternatively, you can directly connect the lights to each other by connecting the lights through the light connection socket  to the light connection .
  - Insert the mains plug of connecting leads  into the mains socket. Your lamp is now ready to use.

## Maintenance and Cleaning

Allow the product to cool down completely.



- Before carrying out any tasks on the product, switch off the electrical circuit at the circuit breaker box or remove the fuse from the fuse box.
- CAUTION!** Do not use solvents, petrol etc.

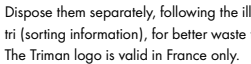
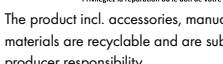


For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with water or other fluids or be immersed in water. When cleaning, only use a dry, lint-free cloth.

## Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

### Product:



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility.

Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman Logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste.

Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

### ● Garantie

**Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

**Article L217-4 du Code de la consommation**
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

**Article L217-5 du Code de la consommation**
Le bien est conforme au contrat :

1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :

- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualités qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l’étiquetage ;

2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article L217-12 du Code de la consommation**

L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article 1641 du Code civil**
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’en aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

### ● Entretien et nettoyage

Laissez le produit refroidir complètement.

**⚠ AVERTISSEMENT !** **DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !** Avant d’effectuer toute opération sur le produit, coupez le circuit électrique au niveau du disjoncteur ou retirez le fusible de la boîte à fusibles.

- MISE EN GARDE !** Ne pas utiliser de solvants, d’essence, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT !** **DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !** Pour des raisons de sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec de l’eau ou d’autres liquides ni être plongé dans l’eau. Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.

### ● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

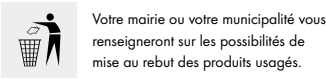
Veuillez respecter l’identification des matériaux d’emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons / 80 - 98 : matériaux composite.

**Produit :**



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d’emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l’Infotri illustrée, dans l’intérêt d’un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n’est valable qu’en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l’environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d’ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

**MISE EN GARDE ! RISQUE DE BLESSURE !**

Consultez le mode d’emploi de votre perceuse électrique.

- Veillez à ne pas endommager les éventuels câbles dans le mur.
**Remarque :** Le matériel de montage fourni est adapté au montage sur de la maçonnerie. D’autres supports muraux peuvent nécessiter d’autres matériaux de fixation. En cas de doute, demandez l’avis d’un spécialiste.
- Utilisez les trous du clip de montage  prévus pour les vis  pour marquer les emplacements des trous de perçage.
- Avant de percer les trous de fixation, assurez-vous qu’il n’y a pas de conduites de gaz, d’eau ou de fils électriques qui pourraient être percés ou endommagés à l’endroit où vous allez percer.
- Percez les trous : *e*. env. 6 mm, profondeur d’env. 22 mm.
- Insérez les chevilles  dans les trous de perçage (Fig. B).
- Fixez le clip de montage  à l’aide des vis  fournies.
- Veillez à bien serrer à fond les têtes de vis sur la surface des clips de montage .
- Enfoncez la lampe  dans les clips  solidement vissés (voir Fig. C).
- Branchez le connecteur du câble de branchement  sur le raccord de lampe .
- Branchez la fiche secteur  sur la prise de courant. Votre luminaire est maintenant prêt à l’emploi.

### ● Raccordement de plusieurs lampes LED ensemble

**⚠ MISE EN GARDE !** Assurez-vous que tous les lampes d’armoire sont bien raccordées correctement avant de brancher le câble de branchement  sur la prise de courant.

**Remarque :** Veillez à brancher un maximum de 10 lampes d’armoire du même type raccordées entre elles sur la même prise.

- Vous pouvez installer jusqu’à 10 lampes du même modèle les unes à côté des autres. Les étapes suivantes concernent l’installation de la lampe.

- Remarque :** Veillez à ce que la distance entre les luminaires ne dépasse pas 16 cm.
- Insérez le connecteur du câble de branchement  dans le raccord  de la première lampe.
- Retirez soigneusement le cache  de la douille de raccordement à l’aide d’un tournevis.
- Insérez le câble de raccordement  dans la douille de raccordement .
- Insérez le deuxième connecteur du câble de raccordement  dans le raccord  de la lampe suivante.
- Alternativement, vous pouvez connecter directement les luminaires entre eux en les reliant au raccord de lampe  via la douille de raccordement .
- Insérez la fiche secteur du câble de branchement  dans la prise de courant. Votre lampe est maintenant prête à l’emploi.

## ⚠ Afin d’éviter tout risque d’incendie et de blessure :

- RISQUE DE BLESSURE !** Vérifiez immédiatement chaque LED et abat-jour pour repérer tout dommage dès le déballage. N’installez pas le produit si les LED et/ou les abat-jours sont défectueux. Si c’est le cas, contactez le point de service pour un remplacement.

**⚠ AVERTISSEMENT !** **DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !** **RISQUE D’ENDOMMAGEMENT DES BIENS !** **RISQUE DE BLESSURE !** Important : Le raccord électrique doit être réalisé par un électricien qualifié ou une personne formée pour effectuer des installations électriques. Cette personne doit être familiarisée avec les propriétés du produit et les réglementations en matière de branchement. Faites attention à ne pas percer des câbles électriques ou des conduites de gaz ou d’eau à l’intérieur du mur. Utilisez une perceuse électrique pour percer les trous dans un mur en briques. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité de la perceuse électrique dans le manuel de la perceuse. La mort ou des blessures dues à un choc électrique peuvent en résulter. Si nécessaire, vérifiez le mur à l’aide d’un détecteur approprié avant de percer.

- N’utilisez pas ce produit pour des variateurs ou des interrupteurs électroniques. Il n’est pas prévu pour être utilisé à ces fins.
- Pour réduire le risque de strangulation, les câbles flexibles connectés à ce luminaire doivent être efficacement fixés au mur si les câbles sont à portée de main.

## ! Travail en toute sécurité

- Installez le produit de manière à ce qu’il soit protégé de l’humidité, du vent et de l’encrassement.
- Préparez soigneusement l’assemblage en amont et prévoyez suffisamment de temps. Disposez clairement tous les composants ainsi que les outils ou matériaux supplémentaires qui pourraient être requis, de manière à ce qu’ils soient facilement accessibles.
- Restez vigilant à tout moment, soyez toujours conscient de ce que vous faites. Procédez toujours avec prudence et n’assemblez pas le produit si vous ne pouvez pas vous concentrer ou si vous ne vous sentez pas bien.

### ● Installation et utilisation

**Remarque :** Retirez tous les matériaux d’emballage du produit.

### ● Fixation du produit

Vous pouvez monter le produit sur un mur ou sur une surface (voir Fig. B) :

**Remarque :** Vous aurez besoin d’une perceuse électrique pour l’installation.

## ⚠ ATTENTION ! RISQUE D’EXPLOSION !

N’utilisez pas ce produit dans un environnement potentiellement

- explosif contenant des vapeurs, des gaz ou des poussières inflammables.
- Ne l’exposez pas directement à la lumière du soleil, à la pluie, à la neige ou à la glace. Dans le cas contraire, il existe un risque d’endommager le produit.
- Ne fixez pas le produit sur un substrat humide ou conducteur.
- La source lumineuse LED et le pilote LED ne peuvent pas être remplacés par l’utilisateur final.
- Si les LED tombent en panne à la fin de leur durée de vie, elles doivent être réparées par un électricien qualifié ou le produit doit être remplacé en entier.

## ⚠ Afin d’éviter tout danger de mort par électrocution

- Vérifiez toujours que le produit n’est pas endommagé avant de le brancher sur une prise de courant. N’utilisez pas le produit s’il présente des signes de dommages.
- En cas de dommages, de réparations ou d’autres problèmes avec le produit, veuillez contacter le Centre de service ou un électricien.
- Avant l’installation, coupez le circuit électrique au niveau du disjoncteur ou retirez le fusible de la boîte à fusible.
- Veillez à ce que le produit n’entre jamais en contact avec de l’eau ou d’autres liquides.
- Ne jamais ouvrir les équipements ou accessoires électriques, ou insérer quoi que ce soit à l’intérieur. Une telle action représente un grave danger de mort par électrocution.
- Branchez la lampe d’armoire exclusivement sur une prise de courant secteur à l’aide du câble d’alimentation d’origine.
- Connectez uniquement des lampes d’armoire originales du même type entre elles. Utilisez uniquement le câble de branchement d’origine fourni.
- Veillez à brancher un maximum de 10 lampes d’armoire du même type sur la même prise.
- Si le câble ou cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou câble spécial disponible exclusivement auprès du fabricant ou de son agent de service.
- Avant l’assemblage, assurez-vous que la tension secteur disponible correspond à la tension de fonctionnement nécessaire du luminaire (voir Données techniques).
- Le produit ne peut être utilisé qu’avec le dispositif de contrôle des LED intégré.
- Le produit continue de consommer un peu d’électricité même si la lampe est éteinte tant que le produit est branché. Pour éteindre complètement l’appareil, il faut couper l’interrupteur principal.

### ● Données techniques

Tension de fonctionnement : 230V~50Hz

Puissance nominale : env. 8 W

Catégorie de protection : II /

Ce produit contient une source lumineuse de classe d’efficacité énergétique E.

### ● Contenu de l’emballage

- Lampe d’armoire LED
- Fil électrique avec fiche secteur
- Chevilles
- Vis
- Clips de montage
- Câble de raccordement
- Instructions de montage et d’utilisation

### ● Consignes de sécurité

## ⚠ Conseils de sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT !** **DANGER DE MORT ET RISQUE D’ACCIDENT**

**POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants seuls et sans surveillance avec le matériel d’emballage. Il existe toujours un risque d’étouffement si des enfants jouent avec l’emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l’écart du matériel d’emballage. Ce produit n’est pas un jouet.

Le droit à la garantie est annulé en cas de dommages causés par le non-respect du présent mode d’emploi ! Aucune responsabilité n’est acceptée pour les dommages qui en résultent ! Aucune responsabilité n’est acceptée pour les dommages aux biens ou aux personnes causés par une manipulation inappropriée ou par le non-respect des consignes de sécurité !

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d’expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des consignes concernant l’utilisation du produit en toute sécurité et si elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien par l’utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Ce produit n’est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers associés à la manipulation des produits électriques.
- Ne laissez pas le produit ou les matériaux d’emballage traîner sans surveillance. Les films ou sacs en plastique, le polystyrène, etc. peuvent devenir des jouets dangereux pour les enfants.

Liste des pictogrammes utilisés	
<span><span></span></span>	Courant alternatif/tension alternative
<span><span></span></span>	Classe de protection II
<span><span></span></span>	Pour une utilisation à l’intérieur uniquement.
<span><span></span></span>	La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à ce produit
<span><span></span></span> <span><span></span></span>	Consignes de sécurité Mode d’emploi

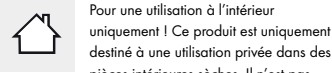
### RÉGLETTE À LED

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d’emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l’utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d’utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d’application spécifiés. Lors d’une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation correcte

Ce produit est destiné à fournir un éclairage et à être monté sur des meubles. Il peut également être monté sur des murs.



Pour une utilisation à l’intérieur uniquement ! Ce produit est uniquement destiné à une utilisation privée dans des pièces intérieures sèches. Il n’est pas destiné à un usage commercial ou à d’autres applications. Le produit peut être monté sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique privé.

### ● Description des pièces et caractéristiques

- Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT
- Lampe LED
- Câble de branchement avec fiche secteur
- Câble de raccordement
- Cheville
- Vis
- Clip de montage
- Raccord de lampe
- Douille de raccordement
- Cache

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

### ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 478793\_2410) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

### ● Service

**GB** **Service Great Britain**  
Tel.: 08000569216  
E-Mail: owim@tidl.co.uk

**IE** **Service Ireland**  
Tel.: 1800 200736  
E-Mail: owim@tidl.ie







## ● Popis částí a vlastnosti

- Hlavní vypínač
- LED světlo
- Připojovací kabely se sífovou zástrčkou
- Připojovací kabel
- Hmoždinka
- Šroub
- Montážní spona
- Světelné připojení
- Zásuvka pro připojení světla
- Krytka

## ● Technické údaje

Provozní napětí: 230V~ 50Hz

Jmenovitý výkon: přibl. 8 W

Třída ochrany:

II /

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj řídy energetické účinnosti E.

### ● Rozsah dodávky

- LED světlo pod skříňku
- Připojovací kabel se sífovou zástrčkou
- Hmoždinky
- Šrouby
- Montážní spony
- propojovací kabel
- Sada montážních a provozních pokynů

## ● Bezpečnostní pokyny

## Bezpečnostní rady

- VAROVÁNÍ**

**OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU KOJENCŮ A MALÝCH DĚTÍ!**

Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem samotné a bez dozoru. Pokud si děti hrají s obalovým materiálem, vždy hrozí nebezpečí udusění. Děti často podceňují riziko. Děti vždy udržujte děti dál od obalového materiálu. Tento výrobek není hračka. Nárok na uplatnění záruky zaniká v případě škod způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze! Za následné škody neručíme! Za škody na majetku nebo osobách způsobené nesprávnou manipulací nebo nedodržním bezpečnostních pokynů neručíme!

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jen pod dohledem, nebo po poučení a bezpečném používání spotřebiče v případě, že jsou schopny porozumět souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Čištění a užívatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru. Tento výrobek není hračka a měl by být uchováván mimo dosah dětí. Děti si neuvědomují nebezpečí spojená s manipulací s elektrickými výrobky.

- Nenechávejte výrobek ani obalové materiály ležet bez dozoru. Plastové fólie nebo sáčky, polyetylen apod. se mohou stát nebezpečnými hračkami pro děti.

- UPOZORNĚNÍ NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

Nepoužívejte výrobek v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se

- vyskytují hořlavé páry, plyny nebo prach.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, dešti, sněhu nebo ledu. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození výrobku.
- Nepřipevňujte výrobek na vlhké nebo vodivé podklady.
- Zdroj LED světla a ovladač LED koncový uživatel nemůže vyměnit.
- Pokud LED světla na konci své životnosti selžou, musí být opravena kvalifikovaným elektrikářem nebo musí být vyměněn celý výrobek.

## Zamezení ohrožení života úrazem elektrickým proudem

- Před připojením výrobku k elektrické síti vždy zkontrolujte, zda není poškozen. Nikdy výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje známky poškození.
- V případě poškození, oprav nebo jiných problémů s výrobkem se obraťte na servisní středisko nebo elektrikáře.
- Před instalací vypněte elektrický obvod na jističi nebo vyjměte pojistku z pojistkové skříňky.
- Nikdy nedovolte, aby výrobek přišel do styku s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy nic neotvírejte ani nevkládejte do elektrických armatur nebo zařízení. Takové jednání může vést k vážnému ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem.
- Světlo pod skříňku připojte k elektrické síti pouze pomocí originálníhoho napájecího kabelu.
- Propojujte mezi sebou pouze originální světla pod skříňku stejného typu. K tomu použijete pouze originální dodaný propojovací kabel.
- Dbejte na to, abyste do jedné zásuvky připojili maximálně 10 propojených světel pod skříňku stejného typu.
- Pokud dojde k poškození vnějšího ohebného kabelu nebo šňůry tohoto svítidla, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo šňůrou, které jsou k dispozici výhradně u výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Před montáží se ujistěte, že dostupné síťové napětí odpovídá potřebnému provoznímu napětí světla (viz Technické údaje).
- Výrobek lze používat pouze s vestavěným ovládacím zařízením LED.
- Výrobek odebírá malé množství energie, i když je světlo vypnuté, pokud je stále připojeno k elektrické síti. Chcete-li přístroj zcela vypnout, je třeba vypnout hlavní vypínač.

## Zamezení nebezpečí požáru a zranění

- NEBEZPEČÍ ÚRAZU!** Ihned po vybalení zkontrolujte každé LED světlo a stínítko, zda

nejsou poškozené. Pokud jsou LED světla anebo stínidla poškozená, výrobek nemontujte. Pokud jsou poškozená, obraťte se na servisní středisko a požádejte o výměnu.

- VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Důležité: Elektrickou přípojku musí zřídit kvalifikovaný elektrikář nebo osoba vyškolená k provádění elektrických instalací. Tato osoba musí znát vlastnosti výrobku a předpisy pro připojení. Ujistěte se, že nebudete vrtat do elektrického, plynového nebo vodovodního vedení uvnitř zdi. Pomocí vrtáčky vyvrtajte otvory do cihlové zdi. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny k výrobce uvedené v návodu k obsluze vrtáčky. V opačném případě může dojít k usmrčení nebo zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem. V případě potřeby před vrtáním zkontrolujte stěnu pomocí vhodného detektoru.

- Nepoužívejte tento výrobek pro stmívače nebo elektronické spínače. Pro tyto účely není vhodný.
- Abyste snížilo riziko uskrčení, musí být ohebná kabeláž připojena k této lampě účinně připevněna ke stěně, pokud je kabeláž v dosahu rukou.

## Bezpečná práce

- Výrobek instalujte tak, aby byl chráněn před vlhkostí, větrem a nečistotami.
- Na montáž se pečlivě připravte a věnujte jí dostatek času. Jasně rozvrhněte všechny součásti a případně další nástroje nebo materiály, abyste je měli snadno po ruce.
- Buďte stále ve sířehu a vždy sledujte, co děláte.
- Vždy postupujte opatrně a výrobek nesestavujte, pokud se nemůžete soustředit nebo se necítíte dobře.

## ● Instalace a provoz

**Poznámka:** Odstraňte z výrobku všechny obalové materiály.

### ● Oprava výrobku

Výrobek můžete připevnit na stěnu nebo na povrch (viz obr. B):

**Poznámka:** K instalaci výrobku budete potřebovat elektrickou vrtáčku.

#### UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

- Řiďte se návodem k obsluze elektrické vrtáčky.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické kabely.
- Poznámka:** Příložený montážní materiál je vhodný pro montáž do zdiva. Jiné podklady stěn mohou vyžadovat jiné upevňovací materiály.
- Před vrtáním montážních otvorů se ujistěte, že se v místě vrtání nenachází žádná plynová, vodovodní nebo elektrické vedení, které by mohlo být zavrtáno nebo poškozeno.
- Nyní vyvrtajte otvory: ø cca 6 mm, hloubka cca 22 mm.

- Vložte hmoždinky  do vyvrtaných otvorů (obr. B).
- Připevněte montážní sponu  pomocí dodaných šroubů .
- Ujistěte se, že jsou hlavy šroubů zcela dotaženy k povrchu montážních spon .
- Světlo  zatlačte do pevně zašroubovaných spon  (viz obr. C).
- Zapojte konektor hlavních vodičů  do světelné přípojky .
- Zasuňte sífovou zástrčku  do zásuvky. Vaše světlo je nyní připraveno k použití.

## ● Propojení několika LED světel dohromady

- UPOZORNĚNÍ!** Před zasunutím hlavních vodičů  do síťové zásuvky se ujistěte, že jsou zapojena všechna světla pod skříňku.

- Poznámka:** Dbejte na to, abyste k jedné zásuvce připojili maximálně 10 propojených světel pod skříňku stejného typu.
- Nainstalujte vedle sebe až 10 světel stejného modelu. Následující kroky se nazývají „Montáž světla“.
- Poznámka:** Dbejte na to, aby vzdálenost mezi světly nebyla větší než 16 cm.
- Zasuňte konektor propojovacích vodičů  do světelné přípojky  prvního světla.
- Šroubovákem opatrně sejměte krytku  zásuvky pro připojení světla.
- Zasuňte připojovací kabel  do zásuvky pro připojení světla .
- Zasuňte druhou přípojku propojovacího kabelu  do světelné přípojky  dalšího světla.
- Případně můžete světla přímo propojit tak, že je připojíte přes zásuvku  ke světelné přípoje .
- Zasuňte sífovou zástrčku propojovacích vodičů  do síťové zásuvky. Vaše lampa je nyní připravena k použití.

## ● Údržba a čištění

Nechte výrobek zcela vychladnout.

- VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Před prováděním jakýchkoli úkonů na výrobku vypněte elektrický obvod na jističi nebo vyjměte pojistku z pojistkové skříňky.
- UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte rozpouštědla, benzín apod.

- VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Z důvodu elektrické bezpečnosti se výrobek nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými tekutinami ani ponořovat do vody. Při čištění používejte pouze suchý hadřík, který nepouští vlákna.

### ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



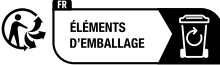
Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů

zkratkami (a) a čísy (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty /

20–22: papír a lepenka / 80–98:

složené látky.

**Výrobek:**



Points de collecte sur www.qualifiedremediatech.cz

Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

Logo Tríman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předějte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

### ● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržováný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony),

ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

## ● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracoování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní svrženku a číslo artiklu (IAN 478793\_2410) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní svrženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

### ● Servis

**Servis Česká republika**  
Tel.: 800600632  
E-Mail: owim@lidl.cz



<b>Zoznam použitých piktogramov</b>	
<span><span><span></span></span></span>	Striedavý prúd/napätie
<span><span><span></span></span></span>	Trieda ochrany II
<span><span><span></span></span></span>	Len na použitie v interiéri.
<span><span><span></span></span></span>	Značka CE označuje zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
<span><span><span></span></span></span>	Bezpečnostné informácie Návod na použitie

### ZABUDOVATELNÉ LED SVIETIDLO

## ● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

### ● Správne používanie

Výrobek je určený na osvetlenie a na montáž na nábytok. Dá sa namontovať aj na stenu.



Len na použitie v interiéri! Tento výrobek je vhodný len na súkromné použitie v suchých vnútorných priestoroch. Výrobok nie je určený na komerčné použitie ani na použitie v iných aplikáciách.

Výrobek je možné namontovať na všetky normálne horľavé povrchy. Tento výrobek je určený len na použitie v domácom prostredí.

### ● Popis dielov a vlastnosti

- Hlavný vypínač
- LED svetlo
- Připojovacie káble so síefovou zástrčkou
- Připojovací kabel
- Hmoždinka
- Skrutka
- Montážna svarka
- Světelné připojenie
- Zásuvka na pripojenie svetla
- Kryt

### ● Technické údaje

Prevádzkové napätie:

230V~ 50Hz

Menovitý výkon: pribl. 8 W

Trieda ochrany:

II /

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E.

### ● Rozsah dodávky

- LED svetlo pod skrinku
- Připojovací kabel so síefovou zástrčkou
- Hmoždinky
- Skrutky
- Montážne svorky
- Sada montážnych a prevádzkových pokynov

## ● Bezpečnostné pokyny

## Bezpečnostné rady



- VAROVANIE!**

**NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A RIZIKO NEHŔD PRE DOJČATÁ A DETI!** Nikdy nenechávajte deti s obalovým materiálom samé a bez dozoru. Ak sa deti hrajú s obalovým materiálom, vždy hrozí riziko udusenia. Deti často podceňujú riziko. Skladajte obalový materiál vždy mimo dosahu detí. Tento výrobok nie je hračka.

- Nárok na uplnenie záruky zaniká v prípade škôd spôsobených nedodržaním tohto návodu na obsluhu! Za následné škody nenesieme žiadnu zodpovednosť! Za škody na majetku alebo osobách spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov nenesieme žiadnu zodpovednosť!
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými,

zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom inej osoby alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a vedomoují si súvisiace riziká. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Sústenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. Tento výrobok nie je hračka a mal by sa uchovávať mimo dosahu detí. Deti si neuvdomujú nebezpečnosťv spojené s manipuláciou s elektrickými výrobkami.

- Výrobok ani obalové materiály nenechávajte ležať bez dozoru. Plastové fólie alebo tašky, polystyrén atď. sa môžu zmeniť na nebezpečné hračky pre deti.

- UPOZORNENIE! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!**

Výrobok nepoužívajte

- v potenciálne výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé výpary, plyny alebo prach.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu, dažďu, snehu alebo ľadu.
- Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok poškodenie výrobku.
- Výrobok nepripevňujte na vlhké alebo vodivé podklady.
- Koncový používateľ nemôže vymeniť zdroj LED svetla a ovladač LED.
- Ak LED svetla na konci svojej životnosti zlyhajú, musí byť opraviť kvalifikovaný elektrikár alebo sa musí vymeniť celý výrobok.

## Zabránenie ohrozeniu života úrazom elektrickým prúdom

- Pred pripojením výrobku k elektrickej sieti vždy zkontrolujte, či nie je poškodený. Výrobok nikdy nepoužívajte, ak vykazuje akékoľvek známky poškodenia.
- V prípade poškodenia, opravy alebo iných problémov s výrobkom sa obráťte na servisné stredisko alebo elektrikára.
- Pred inštaláciou vypnite elektrický obvod na ističovej skrini alebo vypnite poistku v poistkovej skrinke.
- Nikdy nedovolte, aby výrobok prišiel do kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami.
- Do elektrických armatúr alebo zariadení nikdy nič nevkładajte ani ich neotvárate. Takéto konanie môže viesť k vážnemu ohrozeniu života elektrickým prúdom.
- Svetlo pod skrinku pripájajte k elektrickej sieti len pomocou originálneho napájacieho kábla.
- Pôvodné svetlo pod skrinku spájajte len s rovnakým typom. Na tento účel používajte iba dodaný originálny pripojovací kábel.
- Dbejte na to, aby ste do jednej zásuvky pripojili maximálne 10 propojených svetiel pod skrinku rovnakeho typu.
- Ak je vonkajší ohybný kábel alebo šnúra tohto svietidla poškodená, musí sa nahradit špeciálnou šnúrou alebo káblom, ktoré sú k dispozícii výlučne u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.



- Asegúrese de no dañar ningún cable en la pared.
**Nota:** El material de montaje adjunto es adecuado para el montaje en mampostería. Otros sustratos de pared pueden requerir otros materiales de fijación. En caso de duda, consulte a un especialista.
- Utilice los orificios del clip de montaje [7] destinados a los tornillos [6] para marcar los orificios.
- Antes de perforar los orificios de fijación, asegúrese de que no haya líneas de gas, agua o electricidad que puedan perforarse o dañarse en el área donde perforará.

Ahora taladre los agujeros: ø aprox. 6 mm, aprox. 22 mm de profundidad.

Inserte los tacos [5] en los orificios (Fig. B).

Fije el clip de montaje [7] usando los tornillos [6] proporcionados.

Asegúrese de que las cabezas de los tornillos estén completamente oprimadas en la superficie de los clips de montaje [7].

Presione la lámpara [2] en los clips firmemente atornillados [7] (ver Fig. C).

Enchufe el conector de los cables principales [3] en la conexión de luz [8].

Inserte el enchufe de red [3] en la toma de corriente. Su luz ahora está lista para funcionar.

### ● Conectar varias luces LED juntas

- ⚠️ ¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de que todas las luces debajo del gabinete estén conectadas antes de insertar los cables principales [3] en la toma de corriente.

- Nota:** Asegúrese de conectar en un solo enchufe un máximo de 10 lámparas bajo armario del mismo tipo conectadas entre sí.
- Instale hasta 10 luces del mismo modelo una al lado de la otra. Los siguientes pasos se denominan "Instalación de la luz".

- Nota:** Asegúrese de que la distancia entre las luces no sea superior a 16 cm.
- Inserte el conector de los cables de conexión [3] en la conexión de luz [8] de la primera luz.
- Retire con cuidado la tapa [10] del casquillo de conexión de la lámpara con un destornillador.
- Inserte el cable de conexión [4] en el casquillo de conexión de la lámpara [9].
- Inserte la segunda conexión del cable de conexión [4] en la conexión de lámpara [8] de la siguiente lámpara.
- Alternativamente, puede conectar las luces directamente entre sí conectando las luces a través del casquillo de conexión de luz [9] a la conexión de luz [8].
- Inserte el enchufe de red de los cables de conexión [3] en la toma de corriente. Su lámpara ahora está lista para usar.

### ● Mantenimiento y limpieza

Deje que el producto se enfríe completamente.

- ⚠️ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!** Antes de realizar cualquier tarea en el producto, apague el circuito eléctrico en la caja de disyuntores o retire el fusible de la caja de fusibles.

- ⚠️ ¡PRECAUCIÓN!** No utilice disolventes, petróleo, etc.

- ⚠️ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

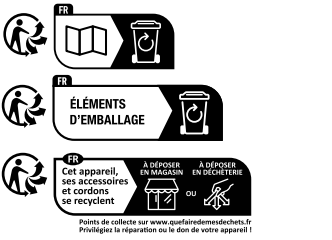
Por razones de seguridad eléctrica, el producto nunca debe limpiarse con agua u otros líquidos ni sumergirse en agua. Utilice únicamente un paño seco y sin pelusa para la limpieza.

### ● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

- Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

**Producto:**



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

- Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

- Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

### ● Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustuiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

### ● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 478793\_2410) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.





Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

### ● Asistencia

 ES **Asistencia en España**  
Tel.: 900984948  
E-Mail: owim@lid.es

**CE**

<b>Liste over brugte piktogrammer</b>	
	Vekselspænding
	Beskyttelsesklasse II
	Kun beregnet til indendørs brug.
	CE-mærket viser, at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver, der gælder for dette produkt.
	Sikkerhedsoplysninger Brugsvejledning

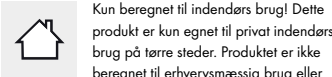
### LED UNDERSKABSLAMPE

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortscaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● Rigtig brug

Produktet er beregnet til belysning og til montering på møbler. Det kan også monteres på vægge.

- 


### ● Beskrivelse af delene og funktionerne

- Tænd/sluk-knap
- LED-lys
- Tilslutningsledninger med stik
- Tilslutningsledning
- Rawplug
- Skru
- Monteringsklemme
- Lysforbindelsen
- Lysstik
- Hætte

### ● Tekniske data

Driftsspænding: 230V~50Hz

Nominal effekt: Ca. 8 W

Beskyttelseskategori: II / 

Dette produkt indeholder en lyskilde, der er i energiklasse E.

### ● Leveringsomfang

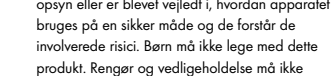
- Lys under skab
- Tilslutningsledning med strømstik
- Rawplugs
- Skruer
- Monteringsklemmer
- Tilslutningsledning
- Sæt med monterings- og brugsvejledninger

### ● Sikkerhedsinstruktioner

## ⚠️ Sikkerhedsråd

- 

Børn må aldrig efterlades alene uden opsyn med emballagen. Emballagen udgør altid en fare for kvælning, hvis børn leger med den. Børn undervurderer ofte denne fare. Børn skal altid holdes væk fra emballagen. Dette produkt er ikke et legetøj. Skader, som følge af manglende overholdelse af denne brugsvejledning, dækkes ikke af garantien! Der påtages intet ansvar for skader på ting eller personer, som følge af forkert håndtering eller manglende overholdelse af sikkerhedsvejledningerne!
- Dette produkt må kun bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet vejledt i, hvordan apparatet bruges på en sikker måde og de forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med dette produkt. Rengør og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Dette produkt er ikke et legetøj. Det skal holdes ude af børns rækkevidde. Børn er ikke opmærksomme på farerne forbundet med elektriske produkter. Lad ikke produktet eller emballagematerialerne ligge uden opsyn. Plastfolie og poser, flamingo og lignende kan være farligt legetøj for børn.

- 

**FORSIGTIG! FARE FOR EXPLOSION!** Produktet må ikke bruges i potentielt eksplosive miljøer, hvor der er brændbare dampe, gasser eller støv.

- Produktet må ikke udsættes for direkte sollys, regn, sne eller is. Manglende overholdelse af disse råd kan skade produktet.
- Produktet må ikke spændes fast på fugtige eller ledende overflader.
- Lyskilden og lysdriveren må ikke skiftes af slutbrugeren.
- Hvis lyset holder op med at virke, skal det repareres af en udlært elektriker, eller hele produktet skal skiftes.

## ⚠️ Livsfarligt elektrisk stød

- Se altid produktet efter for skader, før det slutes til strømforsyningen. Produktet må aldrig bruges, hvis det har nogen tegn på skader.
- I tilfælde af skader, reparationer eller andre problemer med produktet, bedes du kontakte vores servicecenter eller en elektriker.
- Før montering skal du slukke det elektriske kredsløb på afbryderboksen eller tage sikringen ud af sikringsboksen.
- Produktet må aldrig komme i kontakt med vand eller andre væsker.
- Elektrisk udstyr må aldrig åbnes. Der må aldrig stikkes genstande ind i elektrisk udstyr. Det kan være livsfarligt at gøre dette på grund af elektrisk stød.
- Lyset under skabet må kun strømforbides med den originale medfølgende tilslutningsledning.
- Der må højst forbindes 10 lys af samme type til én stikkontakt.
- Hvis lyset ledning beskadiges, må den kun skiftes med en ledning fra producenten eller dennes serviceagent.
- Før montering skal du sørge for at spændingen i strømforsyningen passer med lysets spænding (se afsnittet Tekniske data).
- Produktet må kun bruges med det indbyggede LED-styringsudstyr.
- Så længe produktet er forbundet til strømforsyningen, fortsætter det med at bruge en smule strøm, selv når lyset er slukket. For at slukke helt for produktet, skal du trække stikket ud af stikkontakten.

## ⚠️ For at undgå fare for brand og personskader

- RISIKO FOR PERSONSKADER!** Se alle lysene og skærmene efter for skader umiddelbart efter udpakning. Produktet må ikke monteres, hvis lysene eller skærmene er defekte. I dette tilfælde skal du kontakte servicestedet og få dem byttet.

- ⚠️ ADVARSEL! LIVSFARE FRA ELEKTRISK STØD! FARE FOR SKADER PÅ EJDOM! RISIKO FOR SKADER!** Vigtigt! De elektriske forbindelser skal gøres af en autoriseret elektriker eller en person, der er uddannet til at lave el-installationer. Denne person skal være bekendt med lysets egenskaber og alle el-regler. Sørg for, at du ikke borer ind i elektriske ledninger, eller gas- eller vandledninger i væggen. Brug en boremaskine til at bore hullerne i murstensvæggen. Læs altid alle sikkerhedsinstruktionerne til elboremaskinen i dens vejledning. Ellers kan det føre til livsfarligt eller skadeligt elektrisk stød. Kontroller væggen med en passende detektor, før du borer, hvis nødvendigt.

- Dette produkt må ikke bruges med lysdæmpere eller elektroniske kontakter. Det er ikke beregnet til andre formål.
- For at reducere risikoen for kvælning, skal de fleksible ledninger, der er forbundet til dette armatur, spændes ordentligt fast på væggen, hvis ledningerne er inden for rækkevidde.

## ⚠️ Arbejdssikkerhed

- Produktet ska monteres på en måde, hvor det beskyttes mod fugt, vind og skidt.
- Forbered dig omhyggeligt på montagen og tag dig god tid. Læg alle delene ud og eventuelle ekstra værktøj eller materialer, du skal bruge, så de er let tilgængelige.
- Vær altid opmærksom og hold øje med det, du laver. Vær altid forsigtighed og monter ikke produktet, hvis du ikke kan koncentrere dig eller føler dig utilpas.

### ● Montering og betjening

**Bemærk:** Fjern al emballagen fra produktet før brug.

### ● Sådan spændes produktet fast

Produktet kan monteres på en væg eller en overflade (se fig. B):

**Bemærk:** Du skal bruge en elektrisk boremaskine til montering af produktet.

**FORSIGTIG! RISIKO FOR PERSONSKADER!** Se brugsvejledningen til din elektriske boremaskine.

- Sørg for, at du ikke borer ind i ledninger i væggen. **Bemærk:** Det medfølgende monteringsmateriale er velegnet til almindeligt murværk. Du skal muligvis bruge andre fastgørelsesmaterialer til andre vægunderlag. Spørg en fagperson til råds, hvis du er i tvivl.
- Marker borehullerne med hullerne i monteringsklemmen [7], der er beregnet til skrueerne [6].
- Før du borer hullerne, skal du sikre dig, at der ikke er nogen gas-, vand- eller elektriske ledninger, som du kan bore ind i eller beskadige der, hvor du skal bore.

- Bor nu hullerne: ø ca. 6 mm, dybde ca. 22 mm.
- Sæt rawplugsene [5] i de borede huller (fig. B).
- Spænd monteringsklemmen [7] fast med de medfølgende skruer [6].
- Tryk lyset [2] ind i de fastspænde klemmer [7] (se fig. C).
- Sæt ledningsstikket [3] i stikket på lyset [8].
- Sæt stikket [3] i stikkontakten. Lyset er nu klar til brug.

### ● Sådan forbindes flere lys

- ⚠️ FORSIGTIG!** Sørg for, at alle lysene forbindes, før du sætter ledningsstikket [3] i stikkontakten. **Bemærk:** Der må højst forbindes 10 lys af samme type til én stikkontakt.

- Monter op til 10 lys af samme model ved siden af hinanden. Følgende trin kaldes "Tilpasning af lyset".
**Bemærk:** Afstanden mellem lysene må højst være 16 cm.
- Sæt ledningsstikkene [3] i stikket [8] på det første lys.
- Tag forsigtigt hæften [10] af lysets tilslutningsstik med en skruetrækker.
- Sæt tilslutningsledningen [4] i lysets tilslutningstik [9].
- Sæt stikket på den anden tilslutningsledning [4] i tilslutningsstikket [8] på det næste lys.
- Du kan også forbinde lysene direkte med hinanden ved at forbinde deres tilslutningsstik [9] til lysstikket [8].
- Sæt stikket på tilslutningsledningerne [3] i stikkontakten. Lyset er nu klar til brug.

### ● Vedligeholdelse og rengøring

Lad produktet køle helt ned.

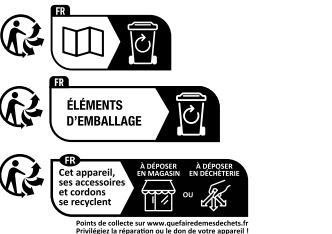
- ⚠️ ADVARSEL! LIVSFARE VED ELEKTRISK STØD!** Før du laver nogen som helt på produktet, skal du slukke det elektriske kredsløb på afbryderboksen eller tage sikringen ud af sikringsboksen.
- FORSIGTIG!** Brug ikke opløsningsmidler, benzin eller lignende.

- ⚠️ ADVARSEL! LIVSFARE VED ELEKTRISK STØD!** Af hensyn til elektriske sikkerhed, må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker, og produktet må aldrig nedsænkes i vand. Produktet må kun rengøres med en tør og fugtfri klud.

### ● Bortscaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortscaffe over de lokale genbrugssteder. Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldsorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

**Produkt:**



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan bruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortscaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortscaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til

bortskaffelse af det udjente produkt

hos deres lokale myndigheder eller

bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

### Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatore, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

### Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 478793\_2410) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnr.ene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

### Service

**DK**   **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



<b>Elenco dei simboli utilizzati</b>	
<span></span>	Corrente alternata / tensione
<span></span>	Classe di pr otezione II
<span></span>	Per il solo uso in interni.
<span></span>	Il simbolo CE indica che il prodotto è conforme alle direttive UE rilevanti applicabili.
<span></span>	Informazioni sulla sicurezza Istruzioni per l'uso

#### LAMPADA SOTTOPENSILE A LED

### Introduzione

Congratulazioni per l’acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d’uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l’impiego e lo smaltimento. Prima dell’utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d’uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

### Destinazione d’uso

Il prodotto è destinato all’illuminazione e al montaggio su mobili. Può essere montato anche su parete.

Per il solo uso in interni. Questo prodotto è adatto solo per l’uso privato in locali asciutti. Il prodotto non è destinato all’uso commerciale o a qualsiasi uso diverso da quello previsto. Il prodotto può essere montato su qualsiasi superficie normalmente infiammabile. Questo prodotto è destinato al solo uso domestico privato.

### Descrizione dei componenti

- Interruttore di avvio/arresto
- Indicatore
- Collegamento dei cavi con spina di rete
- Cavo di collegamento
- Tassello
- Vite
- Clip di montaggio
- Collegamento luce
- Preso di collegamento luce
- Calotta

### Specifiche tecniche

Tensione di funzionamento: 230V~50Hz
Potenza nominale: 8 W circa
Classe di protezione II / <span></span>

Questo prodotto contiene una fonte di illuminazione di classe di efficienza energetica E.

### Contenuto dell’imballaggio

- Luce LED sottopensile
- Collegamento cavo con spina di rete
- Tasselli
- Viti
- Clip di montaggio
- cavo di collegamento
- Istruzioni di montaggio e uso

### Avvertenze di sicurezza



- AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio. Se i bambini giocano con i materiali di imballaggio, esiste il rischio di soffocamento. Spesso, i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini a distanza dai materiali di imballaggio. Questo prodotto non è un giocattolo. Il diritto alla garanzia decade in caso di danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l’uso. Si declina ogni responsabilità per eventuali danni consequenziali. Si declina ogni responsabilità per danni a cose o persone causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza.

- Questo prodotto può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull’uso sicuro del prodotto e se comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono consapevoli dei pericoli associati al contatto con i prodotti elettrici.
- Non lasciare il prodotto o i materiali di imballaggio incustoditi. Sacchetti e pellicole di plastica, polistirolo, ecc. possono diventare giocattoli pericolosi per i bambini.
- ATTENZIONE! RISCHIO DI ESPLOSIONE!** Non utilizzare il prodotto in ambienti potenzialmente esplosivi in cui siano presenti vapori, gas o polveri infiammabili.

- Non esporre il prodotto a luce solare diretta, pioggia, neve o ghiaccio. La mancata osservanza di questo consiglio può comportare danni al prodotto.
- Non fissare il prodotto su substrati umidi o conduttivi.
- La sorgente luminosa a LED e il driver LED non possono essere sostituiti dall’utente finale.
- Quando la luce LED raggiunge il termine della sua vita utile, l’intero prodotto deve essere sostituito o riparato da un elettricista qualificato.

## Per evitare il pericolo di morte per scossa elettrica

- Controllare sempre che il prodotto non sia danneggiato prima di collegarlo alla rete elettrica. Non utilizzare mai il prodotto se presenta segni di danneggiamento.
- In caso di danni, riparazioni o altri problemi con il prodotto, contattare il centro di assistenza o un elettricista.
- Prima dell’installazione, spegnere il circuito elettrico tramite la scatola dell’interruttore automatico o rimuovere il fusibile dalla scatola dei fusibili.
- Non lasciare mai che il prodotto entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non aprire né inserire mai nulla in apparecchiature o apparecchi elettrici. Comportamenti di questo tipo possono comportare il rischio di morte dovuta a scosse elettriche.
- Collegare la lampada sottopensile alla corrente elettrica solo tramite il cavo di alimentazione originale.
- Collegare tra loro solo luci sottopensile originali dello stesso tipo. Utilizzare solo il cavo di collegamento originale fornito a questo scopo.
- Assicurarsi di collegare a una presa non più di 10 luci sottopensile dello stesso tipo.
- Se il cavo flessibile esterno o il filo di questa lampada risulta danneggiato, dovrà essere sostituito con un cavo speciale o con un filo disponibile esclusivamente presso il produttore o un suo centro di assistenza.
- Prima del montaggio accertarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio necessaria per la lampada (vedere Dati tecnici).
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente con il trasformatore LED incluso.
- Se la lampada è spenta ma è collegata alla rete elettrica, continua ad assorbire una piccola quantità di energia. Per spegnere completamente il dispositivo, è necessario spegnere l’interruttore di alimentazione principale.

## Installazione e funzionamento

**Nota:** rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.

### Fissaggio del prodotto

Il prodotto può essere montato su una parete o una superficie (vedere Fig. B):
**Nota:** per l’installazione è necessario un trapano elettrico.

**ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI!**

Consultare il manuale di istruzioni del trapano elettrico.

- Assicurarsi di non danneggiare cavi elettrici nella parete.
- Nota:** i materiali di montaggio inclusi sono adatti a strutture in muratura. Altri tipi di materiali possono richiedere dispositivi differenti. Consultare uno specialista in caso di dubbio.

- Utilizzare i fori della clip di montaggio  destinati alle viti  per contrassegnare i fori da trapanare.
- Prima di praticare il foro, assicurarsi che non ci siano tubi del gas, dell’acqua o cavi elettrici

- RISCHIO DI INFORTUNI!** Dopo averli disimballati, controllare immediatamente che tutti i LED e i paralumi non presentino danni. Non montare il prodotto se i LED e/o i paralumi

sono difettosi. In caso di difetti, contattare un centro di assistenza per farli sostituire.

- AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE PER SCOSSA ELETTRICA! PERICOLO DI DANNI ALLE PROPRIETÀ! PERICOLO DI LESIONI!** Importantel Il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. La persona deve conoscere le caratteristiche del prodotto e tutte le normative per i collegamenti elettrici. Assicurarsi di non forare le linee elettriche, del gas o dell’acqua all’interno del muro. Utilizzare un trapano elettrico per praticare i fori nel muro di mattoni. Rispettare le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale del trapano elettrico per evitare il rischio di scossa elettrica, morte o lesioni. Se necessario, ispezionare la parete con un apposito rilevatore prima di fararla.
- Questo prodotto non è compatibile con dimmer o interruttori elettronici.
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo di alimentazione deve essere fissato alla parete se si trova a portata di braccio.

## ! Sicurezza di funzionamento

- Installare il prodotto in modo che sia protetto da umidità, vento e sporcizia.
- Dedicare tutto il tempo necessario alla preparazione accurata del montaggio. Disporre chiaramente tutti i componenti e tutti gli strumenti o materiali aggiuntivi che potrebbero essere necessari, in modo da averli a portata di mano.
- Rimanere sempre vigili e prestare attenzione a ciò che si sta facendo. Procedere sempre con cautela e non montare il prodotto se non si riesce a concentrarsi o non ci si sente bene.

## Installazione e funzionamento

**Nota:** rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto.

### Fissaggio del prodotto

Il prodotto può essere montato su una parete o una superficie (vedere Fig. B):

**Nota:** per l’installazione è necessario un trapano elettrico.

**ATTENZIONE! RISCHIO DI LESIONI!**

Consultare il manuale di istruzioni del trapano elettrico.

- Assicurarsi di non danneggiare cavi elettrici nella parete.
- Nota:** i materiali di montaggio inclusi sono adatti a strutture in muratura. Altri tipi di materiali possono richiedere dispositivi differenti. Consultare uno specialista in caso di dubbio.

- Utilizzare i fori della clip di montaggio  destinati alle viti  per contrassegnare i fori da trapanare.
- Prima di praticare il foro, assicurarsi che non ci siano tubi del gas, dell’acqua o cavi elettrici

che potrebbero essere forati o danneggiati dall’azione del trapano.

- Praticare i fori: ø 6 mm circa, profondità 22 mm circa.
- Inserire i tasselli  nei fori (Fig. B).
- Fissare la clip di montaggio  utilizzando le viti  fornite.
- Assicurarsi che le teste delle viti siano completamente serrate sulla superficie delle clip di montaggio .
- Premere la luce  nelle clip dopo averle avviate saldamente  (vedere Fig. C).
- Collegare il connettore dei cavi di alimentazione  al collegamento della luce .
- Inserire la spina di alimentazione  nella presa. Il prodotto è pronto per l’uso.

## Collegamento di più luci LED insieme

- ATTENZIONE!** Assicurarsi che tutte le luci sottopensile siano collegate prima di collegare i cavi di alimentazione  alla presa di corrente. **Nota:** Assicurarsi di collegare a una presa non più di 10 luci sottopensile dello stesso tipo.

- Installare fino a 10 luci dello stesso modello l’una accanto all’altra. Attenersi ai passaggi successivi per montare la luce.
- Nota:** assicurarsi che la distanza tra le luci non sia superiore a 16 cm.
- Inserire il connettore dei cavi di collegamento  nel collegamento  della prima luce.
- Rimuovere con cautela la calotta  della presa di collegamento della luce utilizzando un cacciavite.
- Inserire il cavo di collegamento  nella presa di collegamento della luce .
- Inserire il secondo collegamento del cavo di collegamento  nel collegamento della luce  successiva.
- In alternativa, è possibile collegare direttamente le luci tra loro collegandole tramite la presa di collegamento  al collegamento della luce .
- Inserire la spina di alimentazione dei cavi di collegamento  nella presa di corrente. La lampada è pronta per l’uso.

### Manutenzione e pulizia

Attendere che il prodotto si raffreddi completamente.

- AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA E MORTE!** Prima di effettuare qualsiasi operazione sul prodotto, disattivare l’alimentazione elettrica con l’interruttore differenziale o rimuovere il fusibile dalla scatola dei fusibili.

- ATTENZIONE!** Non utilizzare solventi, petrolio, ecc.
- AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA E MORTE!** Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi, né immerso in acqua. Pulirlo esclusivamente con un panno asciutto e privo di pelucchi.

### Smaltimento

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l’identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1 –7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali composti.

**Prodotto:**



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore.

Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E’ possibile informarsi circa le

possibilità di smaltimento del prodotto

usato presso l’amministrazione comunale

o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

### Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l’acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell’acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d’acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell’avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell’acquisto devono essere comunicati subito dopo l’apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

### Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 478793\_2410) come prova d’acquisto.

Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

### Assistenza

**IT**   **Assistenza Italia**

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

## ● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézéséhez céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 478793\_2410) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típusabláról, a gravírozásból, az Útmutató címloldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhajta az Önnel közöli szervizcímre.

### ● Szerviz

 (HU) **Szerviz Magyarország**  
Tel.: 0680021536  
E-mail: owim@lid.hu

## CE

doboznál, vagy vegye ki a biztosítékot a biztosítékdobozból.

- VIGYÁZATI** Ne használjon oldószeret, benzint stb.

**(A) FIGYELEMEZTETÉSI** **ÉLETVESZÉLY** **ÁRAMÜTÉS MIATTI** Elektromos biztonsági okokból a terméket soha nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani, illetve vízbe meríteni. A tisztításhoz csak száraz, szőszmentes törülköndőt használjon.

### ● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

 (b)  (a) A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítések (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

**Termék:**



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható ártalmatlanítsa őket.

A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

 (b) A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

 (b) A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétké, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

### ● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg

**Megjegyzés:** A mellékelt szerelési anyag falra szereléshez alkalmas. Más falfelületekhez más szerelési anyag lehetnek szükségesek. Ha kétségei vannak, kérje szakember tanácsát.

- Használja a csavarokhoz  (6) való rögzítőkapocs  (7) furatait a fűrőlyukak kijelöléséhez.
- A rögzítő furatok felfúrása előtt győződjön meg arról, hogy nincs olyan gáz-, víz- vagy elektromos vezeték, amelybe bele lehetne fúrní, vagy megsérülhet.
- Most fúrja ki a lyukakat: Ø kb. 6 mm, kb. 22 mm mély.
- Helyezze a tipliket  (5) a kifűrt lyukakba (B ábra).
- Helyezze fel a rögzítőkapcsot  (7) a mellékelt csavarok  (6) segítségével.
- Győződjön meg arról, hogy a csavarfejek teljesen meg vannak-e húzva a rögzítőkapcsokon  (7).
- Nyomja be a lámpát (2) a szorosan felcsavarozott kapcsokba  (7) (lásd: C ábra).
- Csatlakoztassa a hálózati vezetékek csatlakozóját  (3) a lámpa csatlakozóhoz  (8).
- Dugja a csatlakozódugút  (3) az aljzatba. A lámpa most működésre kész.

## ● Több LED lámpa összekapcsolása

**(A) VIGYÁZATI** Mielőtt a hálózati vezetékeket  (3) a hálózati aljzathoz csatlakoztatná, ellenőrizze, hogy a szekrény alatti összes lámpa csatlakoztatva van-e.

- Megjegyzés:** Legfeljebb 10 azonos típusú, összekapcsolt szekrény alatti lámpát csatlakoztasson egy aljzathoz.
- Legfeljebb 10 azonos típusú lámpát szereljen fel egymás mellé. A következő lépések az úgynevezett „lámpa felszerelése”.
- Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a lámpák közötti távolság ne haladja meg a 16 cm-t.
- Illesze a csatlakozóvezetékek csatlakozóját  (3) az első lámpa világítás csatlakozójába  (8).
- Csavarhúzóval óvatosan távolítsa el a világítás csatlakozó foglalat sapkáját  (10).
- Illesze a csatlakozókábel (4) a világítás csatlakozó aljzatba  (9).
- Illesze a csatlakozókábel (4) második csatlakozását a következő lámpa világítás csatlakozójába  (8).
- Alternatív módon a lámpákat közvetlenül is egymáshoz csatlakoztathatja, ehhez csatlakoztassa a lámpákat a világítás csatlakozó aljzathoz  (9) keresztül a világítás csatlakozóhoz  (8).
- Dugja a csatlakozóvezetékek csatlakozódugóját  (3) a fali aljzatba. A lámpa most már használatra készen áll.

### ● Karbantartás és tisztítás

Hagyja a terméket teljesen lehűlni.

**(A) FIGYELEMEZTETÉSI** **ÉLETVESZÉLY** **ÁRAMÜTÉS MIATTI** Mielőtt bármilyen feladatot elvégezne a terméken, kapcsolja ki az elektromos áramkört a megszakító

## (A) A tűz és sérülés veszélyének elkerülése érdekében

- SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Kicsomagoláskor azonnal ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a LED-ek és lámpabura. Ne szerelje fel a terméket, ha a LED-ek és/vagy a lámpaburák hibásak. Ha igen, lépjen kapcsolatba a szervizzel a csere érdekében.

**(A) FIGYELEMEZTETÉSI** **ÉLETVESZÉLY** **ÁRAMÜTÉS MIATTI DANGER OF VAGYONI KÁR VESZÉLYE!** **SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Fontos: Az elektromos csatlakozást szakképzett villanszerelőnek vagy az elektromos berendezések elvégzésére betanított személynek kell elvégeznie. Ennek a személynek ismernie kell a termék tulajdonságait és a csatlakoztatási előírást. Ügyeljen arra, hogy ne fúrjon a falban lévő elektromos, gáz- vagy vízvezetékbe. Elektromos fúró segítségével fúrja ki a falon a lyukakat. Mindig tartsa be az elektromos fűrőgép útmutatójában szereplő, az elektromos fűrőgépre vonatkozó összes biztonsági utasítást. Ellenkező esetben áramütés miatt halál vagy sérülés következhet be. Ha szükséges, fúrás előtt ellenőrizze a falat egy megfelelő érzékelő segítségével.

- Ne használja a terméket fényerő-szabályozóhoz vagy elektronikus kapcsolókhoz. Ezekre a célokra nem alkalmas.
- A fulladásveszély csökkentése érdekében a lámpatesthez csatlakoztatott rugalmas vezetékeket hatékonyan kell a falhoz rögzíteni, ha a vezetékek kartávolságon belül vannak.

## (!) Munkabiztonság

- Úgy helyezze be a terméket, hogy védve legyen a nedvességtől, a szétlőtől és a szennyződéstől.
- Óvatosan készítse elő az összeszerelést, és szánjon rá elegendő időt. Egyértelműen tüntessen fel minden alkatrészt és minden olyan kiegészítőt szerszámot vagy anyagot, amelyre szükség lehet, hogy könnyen kézbe lehessen venni.
- Mindig legyen éber, mindig figyeljen oda arra, amit csinál. Mindig óvatosan járjon el, és ne szerelje össze a terméket, ha nem tud koncentrálni, vagy rosszul érzi magát.

### ● Telepítés és működtetés

**Megjegyzés:** Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.

### ● A termék rögzítése

A terméket falra vagy felületre is felszerelheti (lásd: B ábra):
**Megjegyzés:** A termék felszereléséhez szükséges lesz egy elektromos fúróra.

**VIGYÁZATI! SÉRÜLÉSVESZÉLY!** Olvassa el az elektromos fúró használati útmutatóját.

- Ügyeljen arra, hogy a falban lévő kábelek ne sérüljenek meg.

## (A) VIGYÁZATI! ROBBANÁSVESZÉLY!

- Ne működtesse a terméket robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony gázok, gázok vagy porok vannak jelen.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, esőnek, hónak vagy jégnek. Ezen utasítások be nem tartása a termék megrongálódását okozhatja.
- Ne csatlakoztassa a terméket nedves vagy vezetőképes anyagokhoz.
- A LED fényforrást és a LED meghajtót a végfelhasználó nem tudja kicserélni.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén meghibásodnak, a teljes terméket meg kell javítania egy szakképzett villanszerelőnek.

## (A) Az áramütés okozta életveszély elkerülése érdekében

- mindig ellenőrizze a terméket sérülések szempontjából, mielőtt a tápellátáshoz csatlakoztatja. Soha ne használja a terméket, ha sérülés jeleit látja.
- Sérülés, javítás vagy a termékkel kapcsolatos egyéb problémák esetén forduljon a szervizközponthoz vagy villanszerelőhöz.
- Telepítés előtt kapcsolja ki az elektromos áramkört a megszakító doboznál, vagy vegye ki a biztosítékot a biztosítékdobozból.
- Soha ne hagyja, hogy a termék vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen.
- Soha ne nyisson ki, és ne helyezzen be semmit az elektromos szerelvényekbe vagy berendezésekbe. Ha ilyesmi történik, az áramütés általi életveszélyes helyzeteket okozhat.
- A szekrény alatti lámpát csak az eredeti tápkábelrel csatlakoztassa a hálózati áramhoz.
- Csak azonos típusú eredeti szekrény alatti lámpát csatlakoztasson egymáshoz. Ehhez csak a mellékelt eredeti csatlakozókábel (4) használja.
- Legfeljebb 10 azonos típusú, összekapcsolt szekrény alatti lámpát csatlakoztasson egy aljzathoz.
- Ha a külső rugalmas kábel vagy a világítótést vezetéke sérült, akkor speciális kábeltre vagy vezetékre kell cserélni, amely kizárólag a gyártónál vagy szervizképviseleténél kapható.
- Osszeszerelés előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e a lámpa üzemi feszültségének (lásd: Műszaki adatok).
- A termék csak beépített LED vezérlőegységgel használható.
- A termék továbbra is kis mennyiségű áramot fogyaszt, akkor is, ha a lámpa nem működik, amíg csatlakoztatva van az elektromos aljzathoz. A készülék teljes kikapcsolásához a hálózati kapcsolót ki kell kapcsolni.

<b>A használt piktoqramok listája</b>	
<span></span>	Váltakozó áramerősség/ feszültség
<span></span>	II. védelmi osztály
<span></span>	Csak beltéri használatra.
<span></span>	A CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó EU irányelveknek.
<span></span>	A használatra vonatkozó biztonsági információk és utasítások

### LED LÁMPA

### ● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

### ● Megfelelő használat

A termék világításához készült, és bűtorra szerelhető. Falra is felszerelhető.

 (a) Csak beltéri használatra! Ez a termék csak magáncélna használható száraz helyen. A termék nem kereskedelmi használatra és nem más

alkalmazásokhoz való használatra készült. A termék minden normál gyúlékony felületre felszerelhető. A termék csak magán háztartásokban való használatra készült.

### ● Az alkatrészek és funkciók megnevezése

- ON/OFF (be/ki) kapcsoló
- LED lámpa
- Csatlakozóvezeték csatlakozódugója
- Csatlakozókábel
- Tipli
- Csavar
- Rögzítőkapocs
- Világítás csatlakozó
- Világítás csatlakozóaljzat
- Sapka

### ● Műszaki adatok

Üzemi feszültség: 230 V~ 50 Hz

Névleges teljesítmény: kb. 8 W

Védelmi osztály: II/ (b)

Ez a termék „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

### ● Szállítás terjedelme

- Szekrény alatti LED lámpa
- Csatlakozóvezetékek csatlakozódugóval
- Tiplik
- Csavarok
- Rögzítőkapcsok
- Csatlakozókábel
- Szerelési és használati útmutató stzt

### ● Biztonsági utasítások

## (A) Biztonsági tanácsok

- (A) FIGYELEMEZTETÉSI** **ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY** **CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE!** Soha ne hagyja egyedül és felügyelet nélkül a gyermekeket a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn, ha a gyermekek játsszanak vele. A gyermekek gyakran nem tudják kellően felmérni a kockázatokat. A gyermekeket mindig tartsa távol a csomagolóanyagtól. A termék nem játék.

- A garancia szerinti jótállási igény érvényét veszíti a jelen használati útmutató be nem tartása által okozott károk tekintetében! A következményes károkkért nem vállalunk felelősséget! Nem vállalunk felelősséget a szakszerűtlen kezelésből vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi vagy személyi sérülésekéért
- Ezt a terméket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha a termék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatásban vagy felügyeletben részesülnek, és értik a használat kockázatait. Gyerekek ne játsszanak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. A termék nem játék, és a gyermekek elől gondosan el kell zárni. A gyermekek nincsenek tisztában az elektromos termékek kezelésével járó veszélyekkel.

- Ne hagyja szét a terméket vagy a csomagolóanyagokat felügyelet nélkül. A műanyag fólia vagy zacskók, hungarocell stb. veszélyes játékokká válhatnak a gyermekek számára.

IAN 478793\_2410

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG13003

Version: 04/2025